

## 车间压缩机

EUROCOMP 系列

流量可达 112 - 1000 l/min 最大表压为 10 到 15 bar

## EUROCOMP 系列

#### EUROCOMP – 适用于艰苦作业的坚固压缩机

KAESER 的 EUROCOMP 系列固定型往复式压缩机结构紧凑、耐用且灵活,多年来一直成功服务于商业和工业领域。选择卧式、立式或独立式储气罐意味着这些强大的全能机型可以安装在任何位置,即使在最小的车间也是如此。

#### 低压缩空气温度

EUROCOMP 往复式压缩机的高效冷却系统具有众多散热片、压缩空气出口中的额外冷却片和大型风扇叶轮,可保持较低的油和压缩空气温度。这可提高压缩机和已连接气动工具的效率、可用性和使用寿命。铝制环型后冷却器的特殊形状还能有效防止意外接触。

#### 免维护传输机构

驱动电机和压缩机主机直接相连。因此,驱动既无损耗又无需维护。低速确保更高的效率,同时延长所有运动部件的使用寿命。

#### 双减振

KAESER EUROCOMP 系列往复式压缩机标配双减振装置。 这在很大程度上抵消了运动部件的影响,从而确保噪音水平 保持在较低水平,并且不会将振动传递到地基。

#### 提供隔音功能

得益于减振和低速运行, EUROCOMP 系列往复式压缩机发出的噪声级别已经很低, 但如有需要, 可以借助高效的隔音罩进一步降低, 最高可达 10 dB(A)。这既可作为工厂安装选件提供, 也可用于改装。



#### 德国制造

KAESER EUROCOMP 系列往复式压缩机的所有关键组件,包括压缩机主机和电动驱动电机,均在德国制造,符合最高品质标准。因此,用户可从更出色的系统性能和显著延长的压缩机使用寿命中受益。EUROCOMP 压缩机的设计和制造可在恶劣的车间环境中提供多年的可靠服务。

## 高品质组件, 提供长使用寿命



## 每个细节 都很精确



# EUROCOMP 系列



#### KAESER 品质压缩机主机

KAESER KOMPRESSOREN 的每台压缩机主机均采用优质材料自主制造,经过精心加工和组装,以确保出色的性能、效率和耐用性。



#### 高效冷却

EUROCOMP 往复式压缩机的高效冷却系统具有多个散热片、压缩空气出口中的额外冷却片和大型风扇叶轮,可保持较低的机油和压缩空气温度,从而提高可用性并延长使用寿命。



#### 抗腐蚀阀门

EUROCOMP 压缩机中的阀门配备了升降限制器和不锈钢阀门簧片。这增强了散热效果,防止了结碳。此外,阀门的密封性能及其使用寿命也因此显著延长。



#### 德国制造

所有关键组件,包括压缩机主机和电动驱动电机,均在德国制造,并遵从最高质量标准。KAESER EUROCOMP 压缩机可提供多年的可靠服务,并且确保可靠的优质压缩空气供应。





机型:卧式

具有卧式储气罐的 EUROCOMP 机型在车间应用中深受欢



机型:立式

节省空间的机型具有立式储气罐。所有容量不超过 350 l 的储气罐(无论是卧式配置还是立式配置)均具有耐腐蚀的内部涂层。



机型:基座安装型

基座安装型型号非常适合作为替换零件或连接到配有现成储气罐的系统,也可单独使用。



#### 可选隔音罩

如果需要,高效隔音罩可以在工厂安装到 EUROCOMP 往复式压缩机上。它们也可作为改装套件提供,以便在用户端快速轻松安装。

6

## 应用示例











#### 压缩空气助力维修站

(设有车间和/或洗车场)

#### 确保旅途安全、干净

无论是用于轮胎充气设备还是洗车系统, EUROCOMP 往复式压缩机都是维修站的理想伙伴。

#### 汽车车间

(用于扭矩扳手、轮胎充气、液压坡道、喷漆)

#### 车间专业人员

EUROCOMP 往复式压缩机的设计能够满足最严苛的要求。 无论是为扭矩扳手、喷漆应用还是轮胎充气设备提供动力,这 些高性能全能设备都适合任何任务。

### 拥有 20 名以下气动应用员工的小型工业企业

(气动工具和气动驱动)

#### 工作空气专家

EUROCOMP 往复式压缩机非常适合小型工业企业。无论是为气动工具还是气动驱动提供动力,只要您需要,都可以随时获得合适的压力。

#### 涂层系统

(喷漆、涂漆、粉末涂层)

#### 理想涂层

喷漆、涂漆还是粉末涂层?没问题! EUROCOMP 往复式压缩机可为您提供所需的性能。

#### 商业应用

(木工或金属加工中使用的气动工具)

#### 压缩空气助力商业

无论是木工还是金属加工应用,EUROCOMP 压缩机都能充分 发挥气动工具的优势。

▶ 根据应用类型,可能需要进行特殊处理,以保证所需的压缩空气品质。



### EUROCOMP - 品质概述

KAESER 产品的卓越品质

通过使用优质材料和组件实现。这一说法适用于 EUROCOMP 车间压缩机,也适用于 KAESER 产品系列中 的所有其他压缩机型号;在制造过程的每个阶段都选择高品 质的组件,确保最终产品满足高品质标准。

- 1) 带消音器的进气过滤器
- 2) 往复式压缩机主机
- 3) 驱动电机采用免维护 1:1 直接驱动
- 4) 带风扇罩的风扇
- 5) 压力开关
- 6) 带压力显示屏的压力表
- 7) 安全阀
- 8) 储气罐

- 9) 带通风装置的油滤颈
- 10) 放油塞
- 11) 油位镜
- 12) 双减振
- 13) 压缩空气后冷却器
- 14) 压缩空气出口
- 15) 测试法兰
- 16) 冷凝水排放器
- 17) 铭牌
- 18) 中间冷却器

## 优点



#### 低压缩空气需求的理想选择

许多车间工序只需要间歇压缩空气,而不是持续压缩空气。对于这种情况,EUROCOMP系列往复式压缩机是理想选择。在再次关闭之前,它们只在实际需要压缩空气的时间内运行,这不但节能,也节约了成本。



#### 无故障且持久耐用

使用高品质材料精心打造,可确保可靠的运行和长时间的维护间隔,助您在压缩空气供应方面高枕无忧。



#### 节省能源成本

EUROCOMP 系列压缩机配备 1:1 直接驱动。这意味着驱动电机和压缩机之间几乎无能量损失。

10 11

## 设备

#### 往复式压缩机主机 + 电机

- •配有油环润滑的风冷式压缩机主机(油雾润滑, 高达 2.4kW)
- 带消音器的进气过滤器
- 铝质缸盖和附加冷却管,可实现卓越散热性能
- •油滤颈、通风装置、放油塞和油位镜
- •铝质多腔环形冷却器兼作风扇罩(从 3kW 机型开始配备)
- 电机和压缩机主机直联驱动



- 压缩机、电机以及储气罐配有防振底座和用于避震的弹性耐压软管
- 低噪音、耐腐蚀簧片阀
- 用于冷却压缩机和电机的集成式轴流风扇
- 4 极电机,1500 rpm,三相 400 V/3 Ph/50 Hz
- IP 54 防护等级, B 15 结构

#### 选件

- 隔音罩
- •运行时间表
- 故障讯息触点
- •配有集成式自动/电子式冷凝水排放器的储气罐
- 可用螺栓旋接的机器支脚
- 食品级油或合成油
- •3 m 或 5 m 长连接电缆,带/不带 CE 连接器
- 带自动关闭功能的油位监测



## 选件



#### 星形三角起动机

带星形三角自动接触器组合的控制柜。防尘防水等级达到 IP 54。配有运行时间表和 KAESER CONTROL 监控模块,(电机功率 5.5 kW 以上)。



#### 电子式冷凝水排放器

液位控制式 ECO-DRAIN 冷凝水排放器。可安装在储气罐上的完整套件;包括所有必要的零件和接头。



#### KAESER-DRAIN 冷凝水排放器

往复式压缩机的经济型自动 KAESER-DRAIN 冷凝水排放器在停机时使用系统中剩余的压缩空气来排放冷凝水。EPC 压缩机机型还提供手动操作选择,以进行简单的功能测试。



### 冷冻式干燥机

额外的压缩空气干燥对于避免生产停机和中断,以及最大限度地减少成本高昂的维护和维修工作至关重要。 KAESER 压缩空气干燥机是 EUROCOMP 往复式压缩机的理想搭档。



#### 储气罐

立式储气罐用于 EUROCOMP 机组。涂层可确保充分耐腐蚀性。KAESER 储气罐根据 AD 2000 设计而成,可实现很长的检查间隔。



## 技术数据

#### EUROCOMP - 带卧式储气罐的机型

|                             | 单级,10 bar |                      |                      |                      |                |                      |                | 双级,15 bar           |                     |                      |                      |                      |                      |                       |
|-----------------------------|-----------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------|----------------------|----------------|---------------------|---------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|
|                             |           | EPC<br>340-100<br>*) | EPC<br>440-100<br>*) | EPC<br>630-100<br>*) | EPC<br>630-250 | EPC<br>840-100<br>*) | EPC<br>840-250 | EPC<br>1100-<br>500 | EPC<br>1500-<br>500 | EPC<br>230-2-<br>100 | EPC<br>420-2-<br>250 | EPC<br>550-2-<br>250 | EPC<br>750-2-<br>500 | EPC<br>1000-2-<br>500 |
| 6 bar 压力下的流量 1)             | l/min     | 195                  | 280                  | 410                  |                | 59                   | 590            |                     | 1000                | _                    | _                    | _                    | _                    | _                     |
| 8 bar 压力下的流量 1)             | l/min     | 170                  | 260                  | 375                  |                | 530                  |                | 690                 | 900                 | 192                  | 344                  | 460                  | 620                  | 836                   |
| 12 bar 压力下的流量 <sup>1)</sup> | l/min     | _                    | _                    | _                    |                | _                    |                | _                   | _                   | 188                  | 336                  | 450                  | 610                  | 820                   |
| 储气罐容量                       | I         | 9                    | 0                    | 90 250               |                | 90                   | 250            | 500                 | 500                 | 90                   | 250                  | 250                  | 500                  | 500                   |
| 具有内涂层的储气罐                   |           | 0                    | 0                    | 0                    | 0              | 0                    | 0              | _                   | -                   | 0                    | 0                    | 0                    | -                    | - 1                   |
| 压缩机机体轴功率 2 400 V            | kW        | 1.7                  | 2.4                  | 3.0                  |                | 4.0                  |                | 5.5                 | 7.5                 | 1.7                  | 3.0                  | 4.0                  | 5.5                  | 7.5                   |
| 缸体数量                        |           | 1                    | 2                    | 2                    |                | 2                    |                | 2                   | 2                   | 2                    | 2                    | 2                    | 2                    | 2                     |
| 声压级 <sup>3)</sup>           | dB(A)     | 73                   | 72                   | 75 76                |                | 7                    | 7              | 79                  | 80                  | 70                   | 75                   | 78                   | 75                   | 80                    |
| 宽度                          | mm        | 1120                 | 1130                 | 1150 1540            |                | 1150                 | 1590           | 19                  | 70                  | 1140                 | 1540                 | 1590                 | 1970                 | 1970                  |
| 深度                          | mm        | 350                  | 500                  | 570                  |                | 600                  |                | 720                 | 770                 | 440                  | 570                  | 600                  | 790                  | 810                   |
| 高度                          | mm        | 910                  | 870                  | 950                  | 1130           | 960                  | 1140           | 1300                | 1330                | 870                  | 1210                 | 1210                 | 1330                 | 1340                  |
| 重量                          | kg        | 73                   | 89                   | 95                   | 166            | 100                  | 165            | 235                 | 245                 | 90                   | 175                  | 180                  | 280                  | 285                   |
| 带隔音罩的机型:                    |           |                      |                      |                      |                |                      |                |                     |                     |                      |                      |                      |                      |                       |
| 声压级 <sup>3)</sup>           | dB(A)     | 64                   | 66                   | 6                    | 7              | 6                    | 9              | 70                  | 72                  | 64                   | 69                   | 68                   | 70                   | 72                    |
| 宽度                          | mm        | 11                   | 50                   | 1150 1540            |                | 1150                 | 1580           | 1970                |                     | 1180 1540 1590       |                      | 1590                 | 1970                 |                       |
| 深度                          | mm        | 4                    | 70                   | 610                  |                | 610                  |                | 760                 |                     | 470                  | 610                  |                      | 760                  |                       |
| 高度                          | mm        | 1010                 | 1020                 | 1090                 | 1270           | 1090                 | 1270           | 1410                | 1410                | 1010                 | 1270                 | 1250                 | 14                   | 10                    |
| 重量                          | kg        | 123                  | 125                  | 155                  | 230            | 160                  | 230            | 345                 | 352                 | 130                  | 245                  | 247                  | 444                  | 447                   |

#### EUROCOMP – 机组(不带储气罐)

|                             | 单级,10 bar |              |              |              |              |               |               | 双级,15 bar      |                |                |                |                |                 |  |
|-----------------------------|-----------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|--|
|                             |           | EPC<br>340-G | EPC<br>440-G | EPC<br>630-G | EPC<br>840-G | EPC<br>1100-G | EPC<br>1500-G | EPC<br>150-2-G | EPC<br>230-2-G | EPC<br>420-2-G | EPC<br>550-2-G | EPC<br>750-2-G | EPC<br>1000-2-G |  |
| 6 bar 压力下的流量 1)             | l/min     | 195          | 280          | 410          | 590          | 750           | 1000          | -              | _              | _              | _              | _              | _               |  |
| 8 bar 压力下的流量 <sup>1)</sup>  | l/min     | 170          | 260          | 375          | 530          | 690           | 900           | 116            | 192            | 344            | 460            | 620            | 836             |  |
| 12 bar 压力下的流量 <sup>1)</sup> | l/min     | _            | _            | _            | _            | _             | _             | 112            | 188            | 336            | 450            | 610            | 820             |  |
| 压缩机机体轴功率 2)<br>400 V        | kW        | 1.7          | 2.4          | 3.0          | 4.0          | 5.5           | 7.5           | 1.1            | 1.7            | 3.0            | 4.0            | 5.5            | 7.5             |  |
| 缸体数量                        |           | 1            | 2            | 2            | 2            | 2             | 2             | 2              | 2              | 2              | 2              | 2              | 2               |  |
| 声压级 <sup>3)</sup>           | dB(A)     | 79           | 74           | 75           | 78           | 79            | 80            | 74             | 71             | 74             | 75             | 80             | 79              |  |
| 宽度                          | mm        | 520          | 520          | 630          | 630          | 800           | 810           | 510            | 520            | 640            | 640            | 800            | 800             |  |
| 深度                          | mm        | 330          | 500          | 570          | 590          | 700           | 800           | 430            | 440            | 570            | 600            | 670            | 720             |  |
| 高度                          | mm        | 510          | 440          | 540          | 550          | 610           | 650           | 440            | 440            | 580            | 610            | 630            | 650             |  |
| 重量                          | kg        | 40           | 50           | 70           | 70           | 100           | 130           | 40             | 45             | 70             | 95             | 125            | 135             |  |
| 控制和连接组件                     |           | 0            | 0            | 0            | 0            | 0             | 0             | 0              | 0              | 0              | 0              | 0              | 0               |  |
| 带隔音罩的机型:                    |           |              |              |              |              |               |               |                |                |                |                |                |                 |  |
| 声压级 <sup>3)</sup>           | dB(A)     | 66           | 66           | 67           | 72           | 70            | 74            | 59             | 62             | 67             | 68             | 70             | 72              |  |
| 宽度                          | mm        | 810          |              | 920          |              | 1090          |               | 810            |                | 920            |                | 1090           |                 |  |
| 深度                          | mm        | 470          |              | 610          |              | 730           |               | 470            |                | 610            |                | 730            |                 |  |
| 高度                          | mm        | 620 640      |              | 730          |              | 800           |               | 640            |                | 730            |                | 800            |                 |  |
| 重量                          | kg        | 95           | 100          | 1;           | 30           | 240           | 260           | 95             | 100            | 160            | 170            | 265            | 270             |  |

选件/不带软管 ○ 标准 ●

#### EUROCOMP – 带立式储气罐的机型

|                                 |       | 单级,10 bar      |                | 双级,15 bar      |                  |                  |                  |                  |                  |                   |
|---------------------------------|-------|----------------|----------------|----------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|
|                                 |       | EPC<br>440-250 | EPC<br>630-250 | EPC<br>840-250 | EPC<br>230-2-250 | EPC<br>420-2-250 | EPC<br>550-2-250 | EPC<br>550-2-350 | EPC<br>750-2-500 | EPC<br>1000-2-500 |
| 6 bar 压力下的流量 1)                 | l/min | 280            | 410            | 590            | _                | _                | -                | _                | _                | _                 |
| 8 bar 压力下的流量 1)                 | l/min | 260            | 375            | 530            | 192              | 344              | 40               | 460              |                  | 836               |
| 12 bar 压力下的流量 <sup>1)</sup>     | l/min | -              | _              | _              | 188              | 336              | 450              |                  | 610              | 820               |
| 储气罐容量                           | I     | 250            | 250            | 250            | 250              | 250              | 250              | 350              | 500              | 500               |
| 具有内涂层的储气罐                       |       | 0              | 0              | 0              | 0                | 0                | 0                | 0                | _                | _                 |
| 压缩机机体轴功率 <sup>2)</sup><br>400 V | kW    | 2.4            | 3.0            | 4.0            | 1.7              | 3.0              | 4.0              |                  | 5.5              | 7.5               |
| 缸体数量                            |       | 2              | 2 2            |                | 2                | 2                | 2                |                  | 2                | 2                 |
| 声压级 3)                          | dB(A) | 76             | 75             | 78             | 72               | 73               | 78               | 76               | 80               | 80                |
| 宽度                              | mm    | 650            | 650            |                | 650              | 650              | 670              | 720              | 910              | 900               |
| 深度                              | mm    | 730            | 700 710        |                | 730              | 720              | 710 740          |                  | 910              |                   |
| 高度                              | mm    | 1720           | 1810           | 1820           | 1720             | 1910             | 1910             | 1980             | 2060             | 2060              |
| 重量                              | kg    | 125            | 150 156        |                | 150              | 175              | 177 190          |                  | 325              |                   |
| 带隔音罩的机型                         |       |                |                |                |                  |                  |                  |                  |                  |                   |
| 声压级 <sup>3)</sup>               | dB(A) | 67             | 69             | 68             | 64               | 67               | 68               | 68               | 70               | 72                |
| 宽度                              | mm    | 810            | 920            |                | 810              | 920              |                  | 920              | 1090             |                   |
| 深度                              | mm    | 640            | 640            |                | 650              | 650              |                  | 730              | 9                | 10                |
| 高度                              | mm    | 1920           | 1990           |                | 1920             | 1990             |                  | 2060             | 21               | 40                |
| 重量                              | kg    | 160            | 230            | 235            | 200              | 250              | 258              | 313              | 395              | 400               |

<sup>1)</sup> 根据 ISO 1217 测得的流量 2) 电源:400 V,3 Ph,50 Hz

14 15

③ 声压级别遵守 ISO 2151 和基本标准 ISO 9614-2,并在最大工作压力下测得;公差:±3 dB(A) ③ 采用 ZUA 型式检验,因此不需要中央监管机构(例如 TÜV、Dekra、Lloyd)进行检验

#### 以更少的能源获得更多的压缩空气

## 世界是我们的家园

作为世界上最大的压缩机、鼓风机和压缩空气系统制造商之一,KAESER KOMPRESSOREN

在 140 多个国家和地区拥有全面的全资子公司和授权分销合作伙伴网络,在全球范围内开展业务。

通过提供高效且可靠的创新产品和服务, KAESER KOMPRESSOREN 经验丰富的顾问和工程师与客户紧密合作,帮助客户提升其竞争优势,并开发不断提升性能和技术的先进系统概念。此外,通过 KAESER 集团先进的全球 IT 网络,这家行业领先的系统提供商可向每一位客户提供丰富的知识和专业技能。

这些优势,再加上 KAESER 的全球服务机构,可确保每项产品在任何时候都能以最佳性能运行,并提供最佳效率和最高的可用性。



上海市莘庄工业园区金都路3500号 邮编:201108 Tel: 021-5442 2666 Fax: 021-5442 5566

E-mail: info.china@kaeser.com